

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.
Extranjero: Trimestre, 16; semestre, 26.
El pago será adelantado.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono

Diario independiente * Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 86 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios profanes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
Ecuivalen mortuorias, según sujeción.



Doña Manuela Iturralde y Eguinoa

Viuda de don Joaquín Antonio Aldaz
HA FALLECIDO EL DÍA 20 DEL MES ACTUAL
Después de recibir los auxilios espirituales y la Bendición de S. S.
R. I. P.

Su hija doña Ramona, hijo político don Faustino Lizasoain, hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás interesados
Suplican a sus amigos y conocidos encomienden su alma a Dios en sus oraciones.

Aoiz 21 de Agosto de 1905

POR LA ENSEÑANZA GRADUADA

Parecerá fuera de propósito insertar en la prensa diaria asuntos que mejor encuadrarían en el periódico profesional; pero es tan profunda la trascendencia de cuanto se relaciona con la educación de la infancia, que no es de admirar el interés creciente que en la conciencia pública han despertado la Escuela y el Niño, asuntos que despojados de la huerfana envoltura con que la indiferencia los ha tenido aprisionados, surgen con inusitado vigor, colocándose a la vanguardia de las cuestiones sociales palpitantes.

Obligación de todos es aportar a este feliz movimiento de la opinión el concurso de sus fuerzas escasas o poderosas, porque ya es hora de desmentir nuestra idiosincrasia legendaria, enterando para siempre el mañana lo haré, causa pereña de estacionamiento y ruina, para que en su lugar brote el energético ahora mismo, precioso árbol apenas arraigado en el suelo español, y cuyo producto tan alto se cotiza en el mercado europeo.

Dando, pues, a las cuestiones pedagógicas el valor inmenso que entrañan la prensa periódica cédeles gustosamente en sus columnas un lugar, que nunca será peor aprovechado que en esta ocasión.

La buena intención sirva de disculpa. Dos son las formas de organización escolar.

Una de ellas, cristalizada en nuestra Patria y desechada tiempo ha en las naciones adelantadas es la que todos conocemos, la escuela que podemos llamar unitaria, regida por un maestro, y a donde concurre excesivo número de niños, desde aquellos cuya balbuciente lengua pide caricias y besos maternales en vez de represión y severidad hasta los que por hallarse en los lindes de la adolescencia requieren rigurosa disciplina, preparatoria de la vida extra-escolar.

Tal diversidad de condiciones y aptitudes obliga al maestro a la clasificación del niño en secciones, y ya se presenta la primera dificultad. ¿Son estas numerosas? Mayor homogeneidad en el grupo, y por tanto más completa asimilación de las materias objeto de estudio; pero como la ubuidad no es don concedido al maestro, tiene por fuerza que prescindir del mayor núcleo escolar mientras opera con cada sección.

¿Forma pocos grupos? La acción directa del maestro sobre el niño es entonces más continuada, pero conteniendo cada sección individuos de poder mental muy vario, la semilla del conocimiento cae sobre terreno de estructura desigual, y se malogra en parte.

Agreguemos a esto la dificultad de imprimir dirección, de moldear la voluntad y el sentimiento del niño que sólo por breves momentos se pone en comunicación con su mentor. Tengamos en cuenta el desgaste de energía que supone dirigir el trabajo intelectual de una sección, sosteniendo al mismo tiempo el orden entre aquella turba revoltosa, siempre dispuesta a romper las ligaduras que encadenan su natural vivacidad. Atendamos al desahucio profundo ó a la fría indiferencia destructora de ideales de que se verá rodeado el Maestro que obtiene como uno tras de un esfuerzo como ochos; que ha de recurrir a procedimientos reprobados por su razón y sus convicciones, y que ve estrellarse sus mejores propósitos contra la invencible roca de lo imposible, y concluyamos por abominar un sistema, que después de penoso trabajo, apenas ha conseguido remover las greñas de nuestra incultura para dar acceso a un tenue rayito de luz intelectual, cuando necesitamos torrentes de vivificadora claridad, esperanza de un porvenir risueño.

En contraposición a este tipo de organización escolar existe la llamada Escuela graduada, de positivas ventajas, la cual, en virtud de una ley biológica jamás desmentida, ha derrotado en los pueblos cultos a toda otra, asentándose victoriosa sobre sus escombros. Establecida también en España, aun-

que con el carácter de escuelas prácticas anejas a las Normales, han patentizado en siete años de vida próspera la bondad del sistema y la necesidad de extender su régimen sobre todas las demás.

No encontraremos en la Escuela graduada la mezcla perjudicial de pequeños y mayores, ni el febril mirar del Maestro atento a la vez a diversos objetos, ni el inevitable abandono de los más en beneficio de los menos, ni la mera labor instructiva suplantando a la educativa, ni el desconocimiento parcial de la asignatura cuando las circunstancias alejan al niño de la Escuela antes de la edad reglamentaria.

Por el contrario, una inteligente clasificación separa a los educandos (ahora podemos llamarlos así) en grupos de análogas condiciones.

Cada grupo de 40 a 50 alumnos a lo más, formando una sola sección queda bajo la salvaguardia de un maestro auxiliar; y el conjunto de grupos ó ciclos, con su Maestro auxiliar al frente, es regido por un Maestro-director, que inspecciona, aconseja, enseña, y da unidad a los diferentes elementos que forman la Escuela graduada.

¿Sus ventajas? Inapreciables. La relación continua y vigilante del Maestro sobre un solo grupo de niños, permite una labor educativa honda y transcendental; suministrados los conocimientos en orden cíclico, cada curso es repaso y ampliación de lo aprendido en el precedente; a cualquiera hora que el escolar abandone la Escuela lleva consigo, no una parte de la asignatura, sino la totalidad de sus elementos; y por abreviar, en posesión del Maestro de una completa libertad de acción dentro de la unidad del conjunto, no incurrir en el desatino pedagógico de hacer el niño para la ley, sino la ley para el niño.

Bosquejadas ligeramente las ventajas del sistema, cabe preguntar si su completa implantación es realizable dentro del moho engranaje de nuestra educación pública.

Aunque sea de una manera deficiente, mientras nuestras ruinosas y miserables escuelas no se transformen en edificios adecuados, puede establecerse la graduación en toda localidad que reúna dos escuelas para cada sexo.

En Suiza, donde tan enaltecida se ve la enseñanza, se ha establecido la graduación hasta en los pueblecitos que sólo cuentan dos escuelas.

Y si localizamos la cuestión, reduciéndola a los límites de nuestra casa, en ella distinguiremos complacidos un Ayuntamiento desinteresado y celoso por la instrucción del pueblo, maestros que rivalizan en amor por la enseñanza, numerosas escuelas de nutrida matrícula.

Si no faltan elementos de gran valía buena voluntad y sana intención, ¿por qué no se adapta para todas el patrón porque se rigen nuestras dos excelentes escuelas graduadas?

Desde luego se presentan dos obstáculos difíciles, pero no insuperables: la falta de un cuerpo de Maestros-directores que asuman por derecho propio la jefatura del Establecimiento, y la carencia de locales que reúnan las condiciones apetecidas.

Para salvar el primero habría que arrojar muy lejos la entorpecedora armadura del amor propio, revistiéndose con la amplia estola del altruismo.

En cuanto al segundo, sólo existe a medias, desde que el hermoso edificio de San Francisco, con su inteligente distribución, abre de par en par sus puertas a la enseñanza graduada.

Aquí sí se impone el olvido de rancias y caducas formas, para dar paso a todo lo moderno, lo bueno, lo prestigioso.

Es preciso evitar que el viajero, que atraído por la suntuosidad del edificio, visite nuestras escuelas, salga con la desagradable impresión de haber visto una momia engalanada con espléndido traje moderno.

M. A. S.

Cháchara

¡Qué alegremente corren las horas sin pensar, cuando se va en la bacia de un coche familiar, por valles y por montes de encanto sin igual mirando cómo corren las aguas sin cesar del río, que a la izquierda surcando el valle va, lamiendo los peñascos la verde inmensidad....

¡Qué bien se va en la bacia, qué bien, qué bien se va, al lado de unas niñas de rostro angelical y de un señor que encanta con su excelente hablar, que obsequia con almuerzo de magras y Terán, que cuenta lo que pasa por Cotelé y San Juan.

¡Qué bien se está en el campo, qué bien, qué bien se está con señoritas guapas y amigos de verdad con amables señoras, allá en la soledad de un bosque de castaños, de hermoso castañal, donde la brisa corre llevando sin cesar a los pulmones hartos del aire de ciudad, perfume saludable, perfume montañés, olor de tomillares olor de robleada

¡qué bien se está en el campo, qué bien, qué bien se está! Cuando ahora y me acuerdo del bello castañal y del hermoso viaje de antes de ayer, se va mi corazón volando al bello castañal; me acuerdo de la bacia del coche familiar y digo al verme solo sin ver el castañal....

¡Qué bien se va en la bacia, qué bien, qué bien se va! ¡qué bien se está en el campo, qué bien, qué bien se está!

GARCILASO.

Información telefónica

DEL DOMINGO

Madrid 20 (6 tarde y 11 noche.)

Banco de España

En el balance semanal aparece que han aumentado el oro en 192.458 pesetas y la plata en 3.191.191, habiendo disminuido los billetes en 10.818.650.

Notas electorales

El gobernador de Córdoba ha conferenciado con el ministro de la Gobernación sobre asuntos electorales de aquella provincia.

De Cadiz ha venido el señor Viesca para conferenciar con los señores Moret y García Prieto sobre elecciones.

Una comisión de la junta municipal del partido republicano ha ido esta mañana a casa del señor Salmerón, para manifestar a este jefe el disgusto que ha causado la designación de candidatos por Madrid. El señor Salmerón estaba descansando, y la comisión ha quedado en volver a visitarle a las seis de esta tarde.

Los socialistas solamente presentarán candidatos por Madrid a los compañeros Pablo Iglesias y Vera.

Dávila

Se asegura en los círculos políticos que don Bernabé Dávila irá a la legación de España en Lisboa.

Por la paz

Con referencia a informes recibidos de Londres, telegrafían de París que el rey Eduardo se muestra decidido a realizar cuantos esfuerzos pueda, para conseguir la paz entre Rusia y Japón.

En la misma actitud se muestran los grandes financieros.

Peste bubónica

En Nueva Orleans se han registrado 62 nuevos casos de peste bubónica y tres defunciones.

De Marruecos

Un vecino de Tanger llamado Buena-ventura Rey, acompañado del señor Morayta, ha visitado hoy al ministro de Estado para protestar de los obstáculos que el consul español en Tanger, opone a la contratación de matrimonios civiles.

Al propio tiempo el ministro fué consultado por dichos señores acerca de lo referente a los judíos que desean naturalizarse en España.

Banco de España

El sub-gobernador del Banco de España ha visitado esta tarde al señor Echegaray sobre asuntos generales del Banco de España y hanse ocupado de lo relativo a la toma de posesión del cargo de Gobernador del Banco, que se celebrará mañana, por el señor Ruiz Capdepon.

La ley del descanso

Los dependientes de Comercio, de esta corte han celebrado un mitin solicitando la aplicación de la ley del descanso dominical.

Han acordado pedir a los poderes públicos les ampare en sus propósitos. También han resuelto crear una Junta mixta de obreros y patronos.

Varias noticias

Coruña.—Se han declarado en huelga los obreros empleados en las obras de la traida de aguas. Otras colectividades obreras dispónense a secundar la actitud de los primeros.

Ha salido el general Bruzon para asistir a las prácticas de tiro que se celebran en Vigo.

Lérida.—El Alcalde de Lés, ha partici-

padó al gobernador haberse hundido el puente internacional sobre el río Garona, que une a Francia con el valle de Arán.

Como esta es la única comunicación entre ambos países, se han transmitido urgentemente las órdenes para reconstruir dicho puente.

Murcia.—Ha llegado a Aguilas el ex-ministro señor García Alix.

Fué calurosamente recibido. A la estación acudió mucha gente y la banda municipal.

El Ayuntamiento ofreció un banquete al ex-ministro, en cuyo honor se han dispuesto varios festejos.

La situación en Rusia

Paris.—Telegrafían de Varsovia que las ediciones extraordinarias que publican casi todos los periódicos publican el manifiesto del czar que ha causado una decepción profunda.

Lo referente a Polonia especialmente, ha producido tal sorpresa, que los socialistas han decidido organizar manifestaciones de protesta.

En Polonia

Telegramas de Varsovia confirman lo dicho en el telegrama anterior añadiendo que se han unido todos los partidos terroristas y que la huelga general en señal de protesta comenzará mañana lunes.

Se espera ocurran gravísimos desórdenes.

En Sosnowice la huelga ha sido declarada en cuatro manufacturas del distrito.

Telegramas de Lodz participan que tres jóvenes, hermanas las tres, han sido condenadas a 18 meses de prisión por haber distribuido proclamas revolucionarias durante los desórdenes de Junio y por insultos dirigidos a la fuerza armada.

Además se han practicado numerosas detenciones en la misma ciudad.

Rusia y Japón

La conferencia de Portsmouth

Londres.—El barón de Roseu, ha salido de Portsmouth con dirección a Oysterbay donde debe conferenciar con el presidente Roosevelt.

Los miembros de la misión rusa que se hallan en Portsmouth, han sido advertidos de que no tendrá nada de extraño en las actuales circunstancias que Mr. Roosevelt tratase de intervenir en las reuniones de la conferencia y que dicha intervención podría hacer cambiar el aspecto de las cosas.

Ayer, después del aplazamiento de la conferencia, los plenipotenciarios rusos y japoneses trabajaron hasta muy tarde, ocupados en redactar extensos telegramas a sus gobiernos respectivos.

Los cables del Atlántico y del Pacífico transmiten continuamente despachos oficiales, singularmente los de esta última línea, lo cual demuestra que los japoneses tienen a su Gobierno enterado al detalle de cuantos incidentes ocurren.

MENCHETA

Tiros entre blasquistas y sorianistas

Madrid 21 (2'25 madrugada)

Según telegramas oficiales recibidos cuyas notas no se nos han facilitado, anoche hubo en Valencia grave cuestión entre sorianistas y blasquistas, cruzándose de ambos bandos varios disparos.

Reina alarma; ignóranse detalles.

Herido grave

MENCHETA.

Madrid 21 (2,40 madrugada.)

En los Cuatro Caminos rieron los cuñados Dámaso Diaz y José Dotoso por reinar entre ellos antiguos resentimientos de familia; cuestionaron y cambiáronse entre ambos varios disparos, resultando grave de dos balazos un amigo de ambos llamado Cándido Sacristán.

Los dos cuñados han sido detenidos.

MENCHETA.

Más de blasquistas y sorianistas

Madrid 21 (3 madrugada)

Valencia.—La agresión entre blasquistas y sorianistas ocurrió en el camino de Enquera cuando regresaba un tren de blasquistas de celebrar un mitin.

Los sorianistas esperaban al citado tren, provocando a los blasquistas y disparando varios tiros; estos contestaron resultando heridos dos blasquistas.

La benemérita acudió al lugar del suceso, haciendo numerosas detenciones.

MENCHETA.

UN LIBRO DE CAMPION

«El genio de Navarra.—El Padre Moret.»

Con estos títulos y epígrafes, dice un estimado colega donostiarra:

-A estos dos temas ó asuntos dedica el notable escritor navarro D. Arturo Campión un nuevo volumen de más de 600 páginas que acaba de editar en Pamplona con el título *Algo de historia* y que forma parte de la cuarta serie de su obra *Euskariana*.

Sólo hemos leído de este volumen, que recibimos ayer con amable dedicación de su autor, el prólogo del mismo, y por él vemos que el primero de aquellos temas conduce a presentar, además de «naturaleza», la «raza» y la «historia» de Navarra, como manifestaciones de su genio ó alma interior, el examen de su «constitución» y de su «estado social», utilizando para ello la riqueza de datos encontrada en los archivos de aquella Diputación hermana.

La otra parte del libro es una refundición del *Ensayo* apologetico, histórico y crítico acerca del Padre Moret y de los orígenes de la Monarquía navarra, publicado en folleto hace años por el mismo autor y que ahora repro-

duce después de depuradas algunas citas y hechas algunas ampliaciones.»

LOTERIA

(POR TELEFONO)

Madrid 21 (11 10 mañana.)

11'45

12'20

En el sorteo celebrado hoy en Madrid han correspondido los premios mayores a los siguientes números y poblaciones:

Pesetas.	Números.	Poblaciones.
150.000	1.170	Murcia.
60.000	18.574	Madrid.
40.000	16.407	Ferrol.
15.000	2.603	Valencia.

Premiados con 3.000 pesetas

540—1.552—1.815—2.207—3.871—4.394—4.966—8.521—10.903—11.136—11.264—11.361—15.654—15.799—16.852—17.812—20.212—20.963—21.789—22.097—22.592—23.327—27.092—27.305—29.976—31.002—31.914—32.493—33.527—34.401—34.805—35.792

MENCHETA.

Aproximaciones

Tienen aproximación de 2.500 pesetas los números anterior y posterior al del premio primero; de 2.000 pesetas los id. id. al del segundo; de 1.500 pesetas los id. id. al del tercero; de 1.000 pesetas los id. id. al del cuarto.

LA «GACETA»

La recibida ayer contiene las siguientes disposiciones:

PRESIDENCIA.—Reales decretos de personal. Otro resolutorio de una competencia de jurisdicción entre el gobernador civil de Málaga y el juez de instrucción de Torrox.

ESTADO.—Reales decretos de personal. Reales ordenes de personal. Otra declarando desierto por falta de aspirantes la plaza de profesor de Dibujo vacante en el Instituto de Mahón anunciada a concurso en 3 de Julio último.

Otra resolviendo se considere al profesor de gimnasia oficial de los Institutos, respecto a los alumnos libres, con iguales facultades que a los oficiales.

AGRICULTURA.—Real orden disponiendo se ejecuten por Administración las obras de las carreteras que se expresan.

En la Audiencia

INFORMACIÓN JUDICIAL

Sumarios

Pamplona.—Por infidelidad en la custodia de presos, sin procesados. Id.—Por daños, sin procesado.

Tudela.—Por lesiones, sin procesado. Tafalla.—Por muerte, sin procesado. Id.—Contra S. T. por infracción de la ley de caza.

Id.—Contra P. L. por desórden público.

Señalamientos

Tudela.—Juicio oral contra Isidro Martínez, por lesiones, Licenciado señor León, procurador señor Martínez; declararán 8 testigos.

Sentencia

Absolviendo a Lorenzo Vidan, por disparo y lesiones.

DESDE SAN SEBASTIAN

LA SEMANA PASADA

Continúa la animación, continúa el movimiento; y continúa rodando el dinero, que es una maravilla.

No se sabe a donde acudir; conciertos clásicos, espectáculos famosos de la troupe del Music Hall, representación de los artistas del teatro de «Nonveantes de París» bailes, cotillones, tómbolas, caballitos, mariposas y lo otro, en el Gran Casino; verso en el Principal; zarzuela en el Circo; cantantes franceses en Variedades; pelotaris en Jai-Alay; música por todas partes y tiro de pichón, toros y demonios con cencerros atados a la cola.

Así es que no me extraña el programa del día, que después de impropio trabajo logró formar un joven veraneante como lo hacia diariamente.

De 9 a 10 de la mañana: levantarme, vestirme y leer «La Voz».

De 10 a 11: a la playa con los gemelos y instantánea y tal.

De 11 a 12: a «Novelty» a tomar el aperitivo y tal.

De 12 a 2: almorzar en el café, y tal.

De 2 a 4: cambio de cartas con la criada de la novia; paseo por delante de la casa; que sale al balcón, que hablamos con los dedos y tal.

De 4 a 7: a la representación del Music Hall; ó a Jai-Alay, ó al tiro de pichón, ó al cuarto de arriba, ó de excursión a Hernani Rentería ó Pasajes y tal.

De 7 a 9: al paseo de la Concha y a la música del Bailevard.

De 9 a 10: comer y al café; música y paseo en el Boulevard.

De 10 hasta cuando sea: Al circo, ó a Bellas Artes, ó al Principal, ó a Novedades para caer en el Casino y tal.

Dios le conserve el buen humor al pobre chico y tal.

Ya han empezado las tiradas en «Los Juncuales» las rifas de escopetas. Este es un sport al que el Rey tiene gran afición.

En la primera tirada se llevó el premio; de 23 tiros 23 pichones a tierra. Hay primeros del Rey, de la Reina, del duque de Montpensier y del Ayuntamiento; también los hay de la Diputación del Gran Casino de otros círculos y del Comité. Este sport arrastra tras sí un genio inmenso; tranvas, coches y automóviles se ven ir y venir sin cesar llenos de señoras lujosamente ataviadas.

El asalto de armas internacional en el Casino ha revestido gran solemnidad; asistió el Rey acompañado del infante Don Fernando de Baviera, de sus generales y ayudantes y todo el elemento palatino; hubo 8 asaltos; pero el verdaderamente emocionante fué el del famoso campeón

madrileño Afrodísio Aparicio y el maestro señor Bourdette, a saber; ambos fueron justamente aplaudidos, sobre todo por las muchas damas que asistieron a la fiesta.

El Rey dió una vuelta por la terraza entre los acordes de la marcha real y los vivas de los concurrentes; se le sirvió un delicioso lunch.

Ya han empezado los preparativos para la batalla de flores y para la gira del Urumea, que son sin disputa las fiestas más hermosas de cuantas se organizan en esta ciudad del placer, sobre todo la última, de la propios y extraños conservan tan gratos recuerdos.

Continúan con gran entusiasmo los ensayos que el laureado Orfeón Donastirra está verificando con el objeto de asistir al Concurso Internacional que ha de celebrarse en Bilbao a mediados de Septiembre próximo.

Signe muy concurrida la Exposición de Pinturas, muchos de cuyos cuadros han sido ya adquiridos por personas inteligentes y de reconocido gusto artístico; y para mayor abundamiento, el eminente pianista Pedro Casals ha implantado una nueva moda en aquellos locales, afortunado templo del arte, consistente en la hora musical, pues así se titula la serie de conciertos que ha empezado a dar allí el mencionado artista, acompañado de la notable cantante señora de Subirón y su esposo.

Y ya estamos otra vez de toros, así nos lo pregona la animación que se nota en las calles y la afluencia considerable de franceses. Para la corrida anterior, que por cierto fué superior, vinieron 7.000 según las estadísticas publicadas por la prensa local; hoy no bajarán de 4.000; nada, que nuestros vecinos tienen más sangre torera que nosotros.

Esta fiesta nacional tiene el privilegio de que todo el mundo reniega de ella, y sin embargo todo el mundo asiste a las corridas.

Y ya que hablo de toros, se me ocurre preguntar: ¿Por qué la empresa de la Nueva Plaza que tanto se afana porque las corridas resulten con gran brillantez, y que al efecto paga a peso de oro toros de primera, de las ganaderías más acreditadas, y que algunas veces le resultan chotos, como fueron los del Duque de Vergara, de triste recordación; por qué, repito, no trae una corrida de toros del Conde de Espoz y Mina (Carriquiri), que dan tanto juego en Pamplona, Zaragoza, Barcelona y demás plazas en las que se lidian constantemente?

Todos sabemos que el ganado navarro es pequeño y de escaso poder; pero en cambio es bravo y codicioso y noble, muy vivo y muy movido, por lo cual da mucho juego y anima al público, y se presta para que toreros como Bombita y Minuto se luzcan con sus monadas y filigranas.

Si se hiciera la prueba, estoy seguro de que el Conde mandaría reses escogidas, de toda confianza, que dejarían bien puesto el pabellón navarro. Conque no echarlo en saco roto.

Y ahora a la plaza, a ver que tal se portan los Mirras y los dos Rafaelos.

Una infinidad de coches, automóviles y tranvías se dirigen a la plaza; la Avenida está intranstable; todo promete un lleno, y así lo es en efecto; la plaza está de bote bote; el tiempo entoldado, pero caluroso. Son las cuatro menos algunos minutos; la multitud se levanta y agita los pañuelos; se oyen los acordes de la marcha real, y el Rey, acompañado del príncipe de Baviera y varios generales toma asiento en su palco; el presidente hace la señal y aparece la cuadrilla entre gritos y algazara.

Y salió el primer Miura, negro, zaino, buena pieza; mata 3 caballos; los banderilleros, medianos; Lagartijo, superior en los quites, lo despacha de una media buena.

Aparece el segundo, negro; mata un ja melgo, resulta superiormente banderilleado, y Machaquito lo manda al otro barrio de dos medias y una buena.

El tercero, berrendo, no se metió con los de aupa; los banderilleros medianos; Lagartijo atizó tres viajes y por fin murió el bicho.

El cuarto era listón, mató dos pencos; los chicos de los rehiletos se lucieron, y Machaquito, después de una faena monumental, agarró una media honda entrando bien, de la que dobló el toro; ovación y oreja.

El quinto vestía de luto riguroso y despachó dos acémilas; los chicos de los palillos, medianos; Lagartijo atizó una media que, según los inteligentes, parecía una de las famosas medias de su tío; el caso fué que el Miura cayó como una pelota.

El último y sexto fué bravo, quitó la vida a un penco y murió a manos de Machaquito de una hasta los gaviñanes; gran ovación, sin oreja, por más que la merecía.

Resúmen: El ganado bueno y difícil de meterle mano, como todos los de su familia; de los banderilleros, Patatero, y de los maestros, Machaquito; buena corrida.

Al salir de la plaza la Empresa repartió el siguiente aviso: «La Empresa, en obsequio al público, ha contratado al espada Antonio Fuentes para que en unión de Antonio Montes y Ricardo Torres (Bombita) torée la corrida próximo domingo 27, en que se lidiarán seis toros de don José María de la Cámara, sin que los precios anunciados sufran alteración».

El desfile ha estado soberbio. El Casino como no se puede uno formar idea; los fuegos artificiales brillantes, sobre todo el volcán en el Montecarlo ruso.

J. SALBOCH.

San Sebastián, 20 Agosto 1905.

TAFALLA

Continúan las fiestas con más animación que los primeros días, por la tarde el paseo concurridísimo y por la noche el baile muy animado.

En la noche de ayer se improvisó un baile en el Casino Español acudiendo todo lo más selecto de la población, presentando el salón un conjunto precioso.

El día de hoy ha sido de los más animados de todas las fiestas; desde la mañana se notaba la animación en la ciudad, viéndose bastantes más forasteros que los días anteriores, deseosos de oír al Orfeón pamplonés.

A la hora de llegada del tren salió una comisión del Ayuntamiento con la música municipal a esperar al Orfeón.

En los andenes de la estación había un gentío inmenso.

A la hora de costumbre entró el tren en aguja siendo saludado por los tafalenses con una ovación indescriptible.

Por entre la multitud, asoma un gran cartel con la siguiente inscripción: «Una reunión de jóvenes tafalenses saluda al Orfeón».

Los orfeonistas, precedidos de la música municipal, acompañados por la comisión del Ayuntamiento que salió a recibirlos y en medio de una constante aclamación se dirigen a la Casa Consistorial; al pasar frente al Nuevo Casino es saludado y se disparan de uno de los balcones infinidad de cohetes.

Una vez en el Ayuntamiento salieron los orfeonistas al balcón y fueron aclamados constantemente por el inmenso público que desde la plaza de Navarra lo vitoreó.

Mas tarde dirigiéronse comisiones, Orfeón Pamplonés y bandas a la Plaza siendo saludado constantemente en todo el trayecto. Al entrar a la Plaza recibe una ovación grande. El circo taurino presenta un aspecto sorprendente, en las sillas se ve escogido público, la meseta de toril llena de elegantes pollos; los palcos repletos de lindos rostros que semejan hermosos capullos de flores, especialmente en el palco número 11 donde lucen sus hermosos trajes blancos las simpáticas señoritas Flora y Hermenegilda Martínez de Espotceda, las señoras del registrador de la propiedad y juez de primera instancia de esta ciudad, elegantemente vestidas, y otras forasteras.

En el palco núm. 6 todo el clero de Tafalla desearon de oír al Orfeón.

A las cuatro y media entra el Orfeón en la plaza, siendo entusiastamente aplaudidos al compás de un paso-doble tocado por la banda municipal.

Todas las piezas que el Orfeón cantó dan lugar a ovaciones tan grandes como merecidas, especialmente en la jota rayó el entusiasmo en delirio y se ve obligado a repetir, cantó unas canciones muy alusivas que en todas ellas es muy aplaudido.

La continuación publicamos algunas de las coplas cantadas y con entusiasmo aplaudidas.

El Orfeón os saluda, y siente un orgullo grande, porque Tafalla y Pamplona se dan un estrecho abrazo

Al Ilustre Ayuntamiento de esta muy noble ciudad, venimos desde Pamplona contentos a saludar.

No te extrañe madre mía, si hoy no regreso a Pamplona, pues las lindas tafalenses alma y corazón me roban.

Adios Tafalla querida, adios hijos de esta tierra, el Orfeón Pamplonés en su corazón os lleva.

También la banda municipal que dirige el señor Martínez merece un aplauso porque ha sabido interpretar admirablemente su papel, rayando los chicos a una altura que no podíamos figurarnos; si siguen progresando en esa forma pronto podremos decir que en Tafalla hay una banda buena.

Terminado el concierto se dirige el Orfeón a la casa Consistorial en la misma forma que ha ido a la plaza, y marchan a cenar a casa de don Francisco Goni en número de 46 individuos y los restantes a la fonda de Iribas.

A las nueve y cuarenta y cinco minutos subió el Orfeón al kiosko cantando varias composiciones, y termina con la jota que ha sido calurosamente aplaudida.

A las doce de la noche terminó el animado baile de la plaza, fué más concurrido que los días anteriores porque la noche se prestaba a ello. Así han terminado las fiestas por este año, en medio de la mayor animación y sin tener que lamentar ningún incidente desagradable.

Los orfeonistas han regresado en el tren de las cuatro de la mañana, apesar de lo estemporáneo de la hora, en medio de la mayor animación.

Que lleven un buen viaje; tan bueno como el grato recuerdo que su corta estancia ha dejado en esta ciudad.

El corresponsal.

21 Agosto 1905.

La rondalla peraltesa

Conforme habíamos anunciado, el domingo al mediodía llegó a esta población la rondalla peraltesa dirigida por el inteligente guitarrista Felix Baldúz.

Forman esta rondalla diez distinguidos jóvenes de Peralta, diez maestros en los difíciles instrumentos de cuerda, que ejecutan con toda perfección delicadas y difíciles composiciones musicales a las órdenes de Baldúz, el notable guitarrista, uno de los pocos artistas que saben arrancar de las seis cuerdas de que se compone tan difícil instrumento, todas las armonías que atesora, con una facilidad pasmosa.

La rondalla peraltesa se dirige a San Sebastián en su primera excursión artística, y es seguro que en la capital guipuzcoana han de obtener los aplausos que merece su delicada labor.

El domingo por la tarde la rondalla peraltesa visitó el Circolo Carlista, el Nuevo Casino y el Circolo Mercantil.

En el Nuevo Casino, lo mismo que en los dos restantes, fueron calurosamente aplaudidos y felicitados, gustando extraordinariamente los distintos números de ópera ejecutados por la rondalla, dichos con una limpieza y perfección admirables.

La elegante sociedad gratificó espléndidamente a la rondalla.

A las ocho de la noche se situó la rondalla en el kiosko de la Plaza de la Constitución donde acudió a oírlos numeroso público.

A pesar de que a consecuencia del ruido que éste producía, la audición resultaba difícil, cada composición que ejecutaba la rondalla era recibida con grandes aplausos.

Pero cuando el entusiasmo fué colosal y los aplausos ensordecedores, fué al interpretar una preciosa jota navarra, cantada por dos peraltenses en un bonito estilo, y con oportunas coplas.

A instancias del público la rondalla tuvo que repetir la jota en medio de aplausos y aclamaciones.

A las diez de la noche se verificó un concierto en el Nuevo Casino Eslava, ante una numerosa y distinguida concurrencia en la que se veían distinguidas señoritas.

Con religioso silencio se escucharon buen número de los del variado repertorio, ejecutados con gran maestría y siendo acogidos con estruendos aplausos a los que se unían los de numeroso público que escuchaba la audición desde la Plaza de la Constitución.

Para terminar se tocó la jota, cantada por los peraltenses con canciones alusivas, y por el socio señor Macho que lo hizo del modo que sabe hacerlo.

Uno y otros fueron muy aplaudidos. La sociedad obsequió y gratificó a la rondalla.

Ayer por la noche la rondalla dió una serenata al alcalde de esta capital don Joaquín Vinas, ante numeroso público que aplaudió a los jóvenes.

Después se organizó un concierto en el café Iruña repitiéndose los aplausos y las felicitaciones a la rondalla.

Esta saldrá hoy para San Sebastián, donde pasará varios días.

Deseamos a los jóvenes peraltenses muchos laureles en su excursión, al mismo tiempo que los felicitamos por sus meritorios trabajos, dignos de la Provincia que los vio nacer.

Biurrun

Con inusitada alegría y extraordinaria brillantez acaban de celebrarse las fiestas patronales que este pueblo dedica a la Virgen de la Asunción.

Las funciones religiosas han estado a la misma altura ó, más si cabe, que siempre.

El sermón fué notabilísimo, como predicado por el R. P. Francisco de Elizondo, capuchino del convento de esa ciudad, con quien este pueblo se halla íntimamente ligado por el afecto.

La concurrencia de forasteros no ha sido tan numerosa como en años anteriores, a causa de la abundante cosecha que hay por esta comarca, que ha hecho imposible el que se terminaran oportunamente las operaciones de recolección.

En cuanto a las funciones cívicas han excedido y sobrepujado a los años últimos. Cuatro días de mucha música y de mucho jolgorio, en particular el último por ser el que los casados celebraban y entre los cuales reinó la mayor armonía y concierto; casi todos bailaron, hasta los viejos, todos se divertieron lo indecible.

Y como no contando con elementos tan valiosos como son los músicos que componen la sin rival banda llamada «Los del brazo remango», de Cintrúñigo, dirigida por don D. Fidel Lorente. En todas las ejecuciones de su extenso, variado y selecto repertorio han estado superiosísimos é incansables, siendo la admiración de todos y mereciendo unánimes aplausos.

Conste que se han llevado las simpatías de todo este pueblo, que les despidió hasta el año siguiente y en particular

El corresponsal.

20 Agosto de 1905.

GACETILLAS

El domingo por la tarde se celebró la anunciada encerrona organizada por el Casino Eslava, a la que asistieron el gobernador civil, el militar, varios concejales, comisiones de los demás casinos y representación de la prensa.

La fiesta taurina dió comienzo a las cuatro despachándose los tres becerretes en menos de hora y media por los jóvenes señores Palero, Moreno y Amichis, previa la suerte de banderillas y la del caejo.

Después se torearon a dos mansos, notándose durante la permanencia de estos en el ruedo la ausencia de muchos de los toreros anteriores.

No hubo sangre más que la de los becerros, los cuales, entre paréntesis, no valían lo que se pagó por ellos.

Dicho casino obsequió a los invitados, después de la fiesta con un lunch.

Varios socios tuvieron un banquete por la noche bajo el paraguas del Nuevo Colmado, reinando la alegría consiguiente en tales casos.

Cuando regrese a San Sebastian el presidente del Consejo de ministros señor Montero Rios, le visitará una comisión de la Excm. Diputación y otra del Colegio de Abogados, para tratar de la cuestión relativa a las Audiencias de Pamplona y Bilbao.

Ayer en la Catedral contrajeron matrimonial enlace la simpática señorita de Sangüesa Javiera Perez, con nuestro buen amigo de esta capital don Julian Arvizu.

Deseamos muy de veras a la feliz pareja una luna de miel y a la vez nuestra más cordial enhorabuena.

Durante la semana última ha invertido «La Conciliación» en socorros a obreros enfermos 234 pesetas.

Han llegado a Pamplona con objeto de marchar a Milagro, donde pasarán la temporada de verano, el general de Ingenieros don José Luna y Orfila, estimadísimo amigo nuestro, y su distinguida señora.

Ayer tuvimos el gusto de saludarle en esta Redacción.

Desémosles una feliz temporada.

Ha ingresado en el correccional de Estella a cumplir condena el penado en causa por lesiones, Pablo Arrubarrrena.

Ayer se celebró en esta Audiencia el sorteo de los Jurados que han de formar Tribunal en el próximo cuatrimestre.

Segun comunican de Puente la Reina, en un oficio que se recibió ayer en el Gobierno civil, en un incendio que días pasados destruyó un pajar de Cirauqui resultó con graves quemaduras un individuo llamado Victoriano Apezteguia.

Parece que el incendio fué intencionado.

Prévia subasta verificada en el Palacio provincial para el servicio de carruajes a la Excm. Diputación, le ha sido adjudicada a la señora viuda de don Carlos Maisonnave.

En la imposibilidad de despedirse personalmente don Tomás Gofi de sus amigos, lo hace por este periódico, previniendo que su residencia será Zaragoza, Armas, 17.

El «Boletín Oficial», de ayer publica un Real decreto cuyos principales artículos son los siguientes:

«Artículo 1.º Se declaran disueltos el Congreso de los Diputados y la parte electiva del Senado.

Art. 2.º Las Cortes se reunirán en Madrid el día 11 de Octubre próximo.

Art. 3.º Las elecciones de Diputados se verificarán en todas las provincias de la Monarquía el día 10 de Septiembre, y las de Senadores el día 24 del mismo mes.»

Ha ingresado en la academia de infantería de Toledo el distinguido joven don Carlos de Landa y de León.

Le damos nuestra enhorabuena.

La compañía de circo Carral dió el domingo por la noche su anunciada función teatral ante numerosísima concurrencia.

Todos hicieron cuanto pudieron por agradecer al público, que premió con ruidosos aplausos los trabajos de los artistas, en especial del musical señor Jarque.

Mañana miércoles a las once se celebrará en la iglesia parroquial de San Nicolás la función de aniversario por el alma de doña Josefa Lacunza y Martínez viuda de don Cipriano Ochoa, que falleció el día 20 de Agosto de 1904.

Enviamos nuestro pesame a la familia de la finada.

Procedente de Iruña ha regresado el alcalde don Joaquín Vinas.

Hallazgo.—En poder del dueño de la fonda de La Bilbaina se halla un sombrero de seforita, que fué encontrado en la Plaza de la Constitución el domingo último.

Procedente de Sesma, su pueblo natal, y de paso para el convento de dominicos de Vergara, de cuya Comunidad forma parte, se halla en Pamplona el ilustrado y virtuoso P. Roberto Redal, querido amigo nuestro, a quien hemos tenido el placer de saludar.

Durante su breve permanencia en Sesma, sus numerosísimos amigos manifestaron vivo deseo de que les dirigiese su elocuente palabra, y el celoso dominico predicó en la tarde del día 15 del mes corriente, festividad de la Patrona de aquella villa, un sermón importante y bello, como todos los suyos, sobre las excelencias del Santo Rosario, renovando en el auditorio las gratísimas emociones que, hace pocos años, les produjo otro sermón del mismo docto y joven dominico, y del cual dimos noticia a su tiempo.

El R. P. Roberto Redal recibe en su actual brevísima estancia en Pamplona la expresión sincera del cordial afecto que le profesan cuantos le conocen desde que era alumno del Seminario Conciliar de esta diócesis.

Hoy marchará a Vergara, en cuyo convento es profesor, dejando a los muchos amigos que aquí tiene, con sentimiento de que su estancia sea tan breve.

Por nuestra parte le enviamos la más afectuosa despedida, deseando que no tarde en volver a visitarnos.

Ayer tuvimos un día muy bueno. Por la noche la temperatura era muy agradable.

Hoy a las seis de la tarde se reunirá la comisión municipal de señores Alcaldes para resolver algunos expedientes cuyos informes serán sometidos a la aprobación del Ayuntamiento en la próxima sesión.

Entre los presentados a exámenes en Toledo, han sido aprobados nuestros amigos los Sres. Saez, Dobou y Carbonell.

Nuestra enhorabuena a los aprovechados estudiantes.

Durante la última semana se han llevado a cabo las siguientes operaciones en la Caja de Ahorros de «La Conciliación»: 43 impositones que importan 157,25 pesetas, y 9 devoluciones que suman 265,64, quedando una existencia de 15.452,66 pesetas.

Hoy se pedirá el correspondiente permiso a los dueños de las casas donde se establecen los colegios electorales para establecerlos en las próximas elecciones.

Fortalecida con los auxilios espirituales y con la bendición apostólica ha fallecido en Aoiiz la distinguida y respetable señora doña Manuela Iturralde y Eguino, viuda de don Joaquín Antonio Aldaz, y madre política de nuestro estimado amigo don Faustino Lizasoain.

Reciba su hija doña Ramona Aldaz y demás familia la sincera expresión de nuestro sentimiento.

En carta, fechada ayer, de nuestro querido y activo corresponsal en Aoiiz, nos dice que en Zuzá le ha sido amputado un brazo por los señores Gomez y Rego, a doña Casilda Larraya, esposa de don Miguel Arbeloa, víctima, como su esposo, del atentado ocurrido el domingo día 13 del actual.

Por cierto que son muchas las personas que se han acercado estos días a nuestra Redacción para preguntarnos qué se sabe del autor de este crimen misterioso.

Nosotros no podemos satisfacer la curiosidad de esas personas porque no sabemos nada, a pesar de haber preguntado en sitios donde podía saberse algo.

Por lo que sabemos se desprende que no solamente el criminal goza de buena salud, sino que ni se sospecha siquiera algún pedregal.

Como recordamos a nuestros lectores la guardia civil dió cuenta de que había pasado por Urroz camino de Pamplona un hombre cuyas señas coincidían con el criminal.

Según nos comunica nuestro querido corresponsal en Los Arcos se han celebrado las fiestas en honor de su patrona Santa María de Los Arcos.

Las funciones religiosas han resultado solemnísimas.

Las profanas han estado muy animadas.

Ha habido tres corridas de vacas, sin que se hayan lamentado accidentes.

La alegría en todos los días de fiestas ha sido completa.

Por vender leche que no se hallaba en buenas condiciones fueron denunciadas ayer ocho lecheras.

Ayer llegó a Pamplona nuestro estimado amigo particular don Valentín Gayarre, que irá hoy a recorrer su distrito de Aoiiz.

De paso para Urberuaga y Bilbao hemos tenido el gusto de saludar a nuestro estimado amigo don Luis Monreal y a su bella hermana Camila.

Les deseamos feliz excursión.

Con objeto de pasar una temporada al lado de la familia de nuestro amigo don Juan Muerza, ha regresado de la corte nuestro paisano don Pio Muerza.

Sea bien venido.

Por haber hurtado una carga de leña ha sido detenido por la Guardia civil de Peralta un individuo.

Anoche hubo mucha animación en el paseo de la Taconera.

A las nueve en punto empezó el desfile, y cinco minutos después el salón parecía una antecámara del Sahara.

Ayer marcharon a San Sebastian donde pasarán la temporada de verano nuestro querido amigo el conocido industrial don Apolinar Arrieta y su distinguida esposa.

Les deseamos una feliz temporada.

La guardia civil de Valtierra ha detenido a dos vecinos de Cuevas que sostuvieron una reyerta y resultaron heridos.

El capellan de Nuestra Señora del Pilar nuestro amigo don Carlos Lorea, después de haber pasado una temporada en esta provincia sale hoy para Zaragoza.

Que lleve un feliz viaje.

Ayer al medio día estuvo a punto de ocurrir una desgracia en la calle de San Gregorio.

Un niño se hallaba echado en medio de la calle cuando acertó a pasar por allí un coche, que, gracias a la pericia del cochero no atropelló a la criatura.

Ayer ocurrió esto en la calle de San Gregorio, y mañana ocurrirá en otra calle y acaso la desgracia no pueda evitarse.

Se evitará, si no se concediese tanta libertad para estar fuera de casa a esos pequeñuelos que en ningún sitio están peor que en la calle.

El penado en causa por disparo y lesiones Manuel Jimenez Lopez, condenado por esta Audiencia a la pena de 3 años, cuatro meses y ocho días de prisión correccional, por Real Orden se le ha indultado conmutándole la pena, por la de un año y un día de igual prisión.

El vecino de Grocin Gregorio Goni ha sido herido de arma blanca por su hermano Valentín.

El Juzgado instruye diligencias.

Abonos para los agricultores: Han sido avisados para que vayan a recoger sus pedidos hechos a la Diputación los siguientes pueblos: Uterga, Puente la Reina y Biurrun para la estación de Biurrun-Campanas; Barasoain, Oloriz, Orisoain, Lanz y Garinain para la estación de Garinain; Sada, Caseda, Metauten, Lerga y Gallipienzo para la estación de Tafalla.

Se halla ligeramente indispuerto el digno secretario de Gobierno de esta Audiencia don Santiago del Valle.

Nos alegraremos que se alivie.

El jueves próximo, día 24 del corriente dará comienzo el solemne novenario en honor de Nuestra Señora del Camino.

Por la mañana: A las nueve con misa rezada.

Por la tarde: A las siete y media con gozos cantados y salve solemne.

Asistirá la capilla de música de la Santa Iglesia Catedral.

Hay indulgencia plenaria, aplicable a las Almas del Purgatorio, confesando y comulgando en cualquier día de la novena y asistiendo a ella por lo menos cinco días.

El día 25, aniversario de la colocación de la Santísima Virgen, a las diez habrá misa solemne.

El día siguiente a la conclusión del novenario ó sea el 2 de Septiembre, estará en adoración la imagen de la Santísima Virgen en el camarín de la misma.

De orden del alcalde se inutilizaron ayer la friolera de 400 latas de conservas que no se hallaban en buenas condiciones.

D. Nicolás Abadía en nombre de la Sociedad Electra-Marcilla ha solicitado autorización para el establecimiento de una instalación eléctrica destinada a proporcionar alumbrado a los pueblos de Marcilla, Funes y edificios próximos a la estación del ferrocarril del primero.

Este año han variado de casa dos colegios electorales.

El colegio de la Merced se instalará en el cuartel del mismo nombre y el de la Rochapea en la fábrica del gas.

Se ruega encarecidamente a todos los asociados al gremio de vinateros de esta ciudad, acudan con puntualidad a la junta general que ha de celebrarse hoy martes a las cuatro y media de la tarde en el mismo local de otras veces.

Por la Dirección general de Prisiones ha sido destinado a cumplir condena a la afictiva de Tarragona Tomasa Arregui, sentenciada por esta Audiencia en causa por delito de robo.

Comunican de Artajona que un vecino del caserío de Andión, se ha disparado dos tiros, quedando en estado grave.

Segun parece, se trata de un individuo que padece enajenación mental.

Han sido denunciados: una mujer por verter aguas a la calle; otra por sacudir alfombras; un individuo por hallarse embriagado, y dos vecinas por depositar basuras en los patios de sus casas.

Ha llegado a Bilbao, y recibe consultas de 10 a 12 en la calle Ledesma, número 2, el médico especialista en garganta, nariz y oídos don Alfredo Gallago, director del importante Gabinete de consultas y operaciones quirúrgicas de Madrid, San Bernardo, 18 duplicado; cura siempre el ozena (fetidez de aliento) y corrige, sin molestia de importancia, las narices deformes, dándolas formas expresivas y elegantes en armonía con el resto de la cara.

Jaquecas y neuralgias.--Se calman en el acto con valerolona Monreal, más eficaz que la antipirina, é inofensiva. Farmacias. 3 m. 10-8 (a)

Urberuaga de Ubilla.--Marquina (Vizcaya). Aguas azoadas. Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídanse memorias y guías. Se remite gratis. 40-40

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados a pasar los siguientes a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Venta de malacate, Una viuda, Se vende, Ocasión, Nostriza, Vacas en venta, Sustitutos navarros, Yrazu y Compañía, Bañeras y duchas, Coches en venta, Nostriza, Profesora de música, Arriendo de casa, Venta, Guarnicionero y bastero.

En 1906 el señor Montero Rios dejó el poder y lo ocupará el señor Moret. Los mauristas llevarán al Congreso más de sesenta diputados.

Asamblea de maestros
Hoy se ha celebrado la primera reunión de la Asamblea de maestros.

El tratado con Suiza
Sigue siendo la cuestión del día por su indiscutible importancia, el asunto relativo al tratado comercial con Suiza.

En tonos pesimistas respecto al resultado de las gestiones que se realizan, asegurando que de su parte hace cuanto puede para hallar una fórmula beneficiosa.

El señor Echegaray cree que el conflicto se solucionará.

En conjunto la impresión dominante en el ministerio es que se llegará a un arreglo y que si hoy no ha tomado el Consejo ninguna resolución definitiva es porque se halla pendiente de los informes que desde Suiza transmite el señor Riva.

bro el conde de Katsura con el embajador de Inglaterra.

Tambien conferenció con los ministros de Guerra y Marina y con el Ministro de Estado, guardó absoluta reserva de lo tratado en todas estas entrevistas.

Los delegados rusos
Mr. Witte y Mr. Rousé han celebrado una conferencia de tres horas, redactando despues un extenso telegrama a Rusia detallando las proposiciones de Roosevelt al intervenir aconsejando a Rusia la terminación de la guerra.

Nuestra información

Conferencias telefónicas

De la región

Alava

Vitoria 21 (8 noche.)
El obispo
Ha regresado de San Sebastian el señor obispo de esta diócesis don José Cadena y Eleta.

En la estación le esperaban distinguidos individuos del clero de esta ciudad.

Cambio de personal

En las oficinas del gobierno civil de esta provincia ha habido cambio de oficiales.

Además el secretario del mismo centro ha permutado el puesto con el de Orense.

De conventos

La iglesia de las religiosas Desamparadas ha sido cerrada al culto, porque se está renovando el entarimado.

En Betoño se están terminando las obras del convento en que ha de instalarse una comunidad de monjas extranjeras.

Tiempo y fiestas

Hoy hemos tenido un día excelente. Esto ha aumentado el número de victorinos que han ido a Bilbao, para disfrutar de las fiestas de aquella villa.

Tambien de varios pueblos de esta provincia ha acudido bastante gente a la capital de Vizcaya.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastian 21 (9 noche.)

De Miramar

La familia real no ha salido esta mañana de palacio.

Al mediodía han visitado al Rey los exministros señores Cobian y Cortezo, el duque de Lezara y el embajador de Italia.

La firma

A las doce ha subido a Miramar el ministro de jornada, quien ha puesto a la firma de S. M. varios decretos de Agricultura y 50 cartas reales, en que se participa a soberanos y jefes de Estado, el fallecimiento del infante don Fernando.

Montero Rios

El señor Mellado ha anunciado al Rey que mañana llegará a esta ciudad el presidente del Consejo de ministros, noticia que el monarca ha recibido con agrado.

El señor Montero Rios permanecerá aquí durante la ausencia del Rey, y reanudará las conferencias con el embajador de Francia, sobre la cuestión de Marruecos.

Para esto ha venido de Paris monsieur Cambón.

Los viajes del Rey

En la entrevista que ha tenido con el Rey el ministro de jornada, se han ultimado detalles del próximo viaje del Rey a Soria, procurando que sea el recorrido lo más breve posible.

Para la excursión a Soria, Burgos, etcétera, está esperando el Rey que le traigan de Paris un automóvil de 40 caballos perteneciente al marqués de Viana.

Paseo y boda

A las cuatro y media de la tarde han salido a paseo a caballo el Rey, el infante don Fernando de Baviera y el señor Ripollés.

Han marchado por la carretera de Ategorrieta, llegando hasta Astigarraga.

Allí han encontrado paseando en coche descubierto a la Reina y la Infanta María Teresa con los infantitos Alfonso e Isabel.

Enseguida Alfonso XIII se ha colocado al lado derecho del carruaje, y el infante don Fernando al lado izquierdo, en el que iba la infanta Teresa, con la cual ha conversado largo rato durante el paseo.

En breve se anunciará oficialmente el proyectado enlace de la infanta María Teresa con don Fernando de Baviera.

Notas varias

El general Agustín será recibido mañana por el Rey.

Ha salido para Soria la policía especial de S. M.

El Sr. Cobian marchará a Madrid el miércoles y antes visitará al señor Montero Rios.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 21 (10,10 noche.)

Bolsa

Banco de Bilbao 274.
Id. de Vizcaya, dinero sin cambio.
Explosivos, id.
Resinera, papel 170,50, dinero 170.

Cambios

Paris, 32,40.
Londres, 33,32.

La corrida

Preside el alcalde señor Bilbao acompañado de los concejales señores

Sainz y Vizcaya.

Los espadas Quinto, Fuentes y Bombita estan encargados de lidiar seis toros de Muruve.

Allí va la faena de cada matador:
En el primer toro Quinto (que igual que Bombita viste de morado y oro), para borrar algo el mal efecto que produjo su faena de ayer, agarra los palitroques y cambia dos pares, sien- aplaudido.

Nuevamente clava otro par al cuarto, ciñéndose y empapándose más que una esponja china.

Agarra los trastos y, previa una regular faena, arrea una estocada honda un poco ida, y cuando intenta el descabello dobla el toro.

Fuentes en el segundo, torca bien de muleta y atiza una estocada buena, descabellando a la primera. Palmas.

Bombita en el tercero, le da una estocada corta, y al intentar el descabello se le arranca el cornúpeto, librándose del encuentro con mucha vista y sin soltar el esioque descabella a la primera. Ovación.

Quinto brinda el cuarto toro al tendido de sol y se deshace aquel con una estocada corta y un poco atravesada.

Fuentes coge las banderillas y clava dos pares, de frente, al quinto toro y otro al cambio.

Brinda la muerte del animal al señor Urrea y tras una breve faena atiza una superior que hace rodar al bicho como una pelota.

Ovación y regalo.

En el sexto, Bombita, despues de una preparación como sabe hacerlo, clava dos pares y medio.

Suena el clarín, y Bombita pide y obtiene permiso para clavar el cuarto par, lo cual hace superiormente llegando a la cara de poder a poder.

Despues atiza un pinchazo en hueso y un descabello.

El ganado ha resultado flojo y pequeño.

Los espadas han estado bien, especialmente Bombita.

La quinta corrida

Para tomar parte en la quinta corrida ha sido contratado el diestro Coche-rito de Bilbao.

La decisión ha sido acogida favorablemente.

Partido de pelota

En el frontón Euskalduna se ha jugado un partido de pelota a pala entre Chiquito de Begoña y Abadiano.

El dinero se daba por este último, el cual ha ganado el partido fácilmente, dejando a su contrario en 32 tantos.

Terrible incendio

Esta madrugada se ha declarado un violento incendio en el café del Comercio, situado en el Arenal.

El fuego, que dió principio a las cuatro y media, se propagó inmediatamente a otro establecimiento contiguo titulado El Carabanchel.

El café quedó destruido completamente, a pesar de los trabajos heroicos hechos por los bomberos, y solamente quedaron en pie las paredes de la casa.

Se ignoran las causas del incendio.

Las pérdidas ocasionadas son considerables, y suponen mayor cantidad si se tiene en cuenta el negocio de las presentes fiestas.

El corresponsal.

Madrid

Primera conferencia

Madrid 21 (6 horas.)

Una desgracia

Cerca de la estación de Jetafe un individuo se ha arrojado a la vía al paso de un tren de mercancías.

El desdichado suicida quedó con la cabeza separada del tronco y con una pierna seccionada.

El cadáver no ha podido ser identificado.

El infante don Antonio

Procedente de San Lucar de Barrameda ha llegado hoy a Madrid el infante don Antonio.

Toma de posesión

Esta mañana ha tomado posesión de su elevado cargo el nuevo Gobernador del Banco de España don Trinitario Ruiz Capdepon.

Le tomó juramento el primer subgobernador.

La crisis agraria

El ministro de la Gobernación señor García Prieto ha recibido un telegrama del gobernador civil de Málaga dando cuenta de que la situación de los obreros sin trabajo se va haciendo cada vez más difícil en algunos pueblos.

Segun el alcalde, hasta ahora se habia acallado las peticiones de los obreros sin trabajo con el reparto de raciones de una cocina que sostenian personas particulares, pero ahora, próximo a desaparecer dicha cocina y a suspenderse varias obras, se teme que ocurra algun conflicto.

Vaticinios políticos

Un caracterizado maurista ha dicho que la mayoría del Congreso será numerosa, y que predominarán los elementos moneristas y moretistas.

Ha añadido que moneristas y moretistas podrán formar una masa de gobierno importante.

En 1906 el señor Montero Rios dejó el poder y lo ocupará el señor Moret. Los mauristas llevarán al Congreso más de sesenta diputados.

Asamblea de maestros
Hoy se ha celebrado la primera reunión de la Asamblea de maestros.

El tratado con Suiza
Sigue siendo la cuestión del día por su indiscutible importancia, el asunto relativo al tratado comercial con Suiza.

En vista de una nota sobre el «modus vivendi» que ha enviado el Consejo federal de Berna, se ha reunido inmediatamente la Junta de relaciones comerciales para acordar una propuesta respecto del modus vivendi, propuesta que hoy estudiará el Consejo de ministros.

Consejo
Se halla reunido en estas momentos el Consejo de ministros.

Casi puede decirse que el asunto por el cual se ha reunido el Consejo es el tratado comercial con Suiza.

El señor Echegaray ha llevado al Consejo un expediente relativo a un crédito para Marina.

El general Weyler varios expedientes de escasa importancia.

Villanueva en Ferrol
Hoy ha llegado al Ferrol el ministro de Marina don Miguel Villanueva.

Los marinos le han dispensado un recibimiento entusiasta.

El ministro ha comenzado la visita a los arsenales.

Bolsa de Madrid
NOTICACION OFICIAL COMPANIAS

Día 19		Día 21	
Deuda perpetua 4 por 100 int.	78'60	78'75	
Idem id. fin de mes.	78'70	78'80	
Idem fin próximo	00'00	00'00	
Deuda amortizable a 15 por 100	98'45	98'50	
Acciones del Banco de España	421'50	422'00	
id. de la C. A. de Tabacos	394'50	394'00	
Azucareras preferentes	79'50	00'00	
obligaciones	100'00	00'00	
ordinarias	00'00	00'00	
Cambios sobre Paris (tanto por ciento)	32'00	31'90	
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina)	33'21	00'00	
Paris, Exterior español	91'40	91'50	

Buenos Aires.—Oro, 227'25.

En el Corro
Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 78'82, el id. Fin próximo a 00'00, los francos a 31'90, las libras a 33'20 y el amortizable a 98'50.

MENCHETA.

ALCANCE EXTERIOR

EL VIRREY DE LA INDIA
Londres 21.—Lord Curzon, virrey de la India inglesa, ha presentado la dimisión de su cargo.

Ha sido sustituido por lord Minto, antiguo gobernador general del Canadá.

EL PLEBISCITO NORUEGO
Paris 21.—En el plebiscito que ha determinado la separación de Suecia y Noruega han votado 190.000 mujeres, con la particularidad de que ni una sola ha votado a favor de la unión de los reinos

EN RUSIA
Paris 21.—El manifiesto del Czar fué leído ayer en todas las iglesias de San Petersburgo.

La independencia del pueblo hacia dicho documento, es absoluta.

Durante una reunión secreta celebrada por los socialistas en Varsovia, la policía acompañada de cosacos entró al lugar donde se celebraba la reunión deteniendo a 28 personas.

Con motivo de tratar de escaparse uno de los arrestados, hubo una sangrienta colisión.

Anúnciase una huelga general de protesta contra el manifiesto del emperador.

Segunda conferencia
Madrid 21 (11 noche.)

Consejo de ministros
Según la nota oficiosa facultada a la prensa, en el Consejo celebrado esta tarde, ocupáronse los ministros del estado en que se hallan las relaciones comerciales con Suiza respecto a la negociación del «modus vivendi».

Se acordó aplazar hasta conocer los informes o impresiones que comunique el comisionado español señor Rica, que salió hace dos días para Berna expresamente autorizado por el gobierno para intervenir en este asunto.

Se aprobó un crédito con destino a las reformas que se han de introducir en el yate régio «Giralda».

Tambien fué aprobado el expediente sobre las obras del Hospital militar de Lérida.

Asimismo aprobáronse los propuestos de recompensas a favor de los delegados regios señores de Eguilior y marques de Aguilar de Campo.

Se aprobó el expediente relativo a la celebración de la subasta para las obras de un tranvia urbano en Cadiz.

Fuó favorablemente resuelto un expediente autorizando la construcción de dos carreteras en Andalucía y otro referente a construcción de un ferrocarril en Canarias, de conformidad al informe omitido por el Consejo de Estado.

Ampliación del Consejo
A la salida de los ministros tuvimos ocasiones de cambiar impresiones con algunos de ellos.

Dijéronnos que el asunto de más importancia de los tratados en la reunión de hoy era el referente al convenio comercial con Suiza, que de no ser oportunamente ratificado vendrá a perjudicar notablemente nuestras exportaciones de vinos y aceites aparte de otros productos.

El señor Sanchez Roman expresóse

en tonos pesimistas respecto al resultado de las gestiones que se realizan, asegurando que de su parte hace cuanto puede para hallar una fórmula beneficiosa.

El señor Echegaray cree que el conflicto se solucionará.

En conjunto la impresión dominante en el ministerio es que se llegará a un arreglo y que si hoy no ha tomado el Consejo ninguna resolución definitiva es porque se halla pendiente de los informes que desde Suiza transmite el señor Riva.

Comisiones distrajadas
Comisiones de industrias taponeras de Sevilla, Extremadura y Cataluña, acudieron esta tarde a la Presidencia con objeto de conferencia con el señor Montero Rios a cuyo efecto habian sido previamente citados por este.

Más apenas terminado el Consejo, el presidente salió para su domicilio, sin recibir a nadie, al efecto de cambiarse de ropa y dirigirse a la Estación del Norte.

Las comisiones que le esperaban retiráronse contrariadas, anunciando la celebración de un mitin en el Circulo Mercantil.

Otros comisionados que asimismo esperaban ser recibidos por el señor Montero, expusieron su disgusto por lo ocurrido.

La Junta Central del Censo
En breve reunirse este cuerpo para asuntos de puro trámite y evacuar algunas consultas que le han sido dirigidas.

Incendio
En la estación del Mediodía, declaróse esta tarde un incendio en un vagón de paja, que a los pocos momentos comunicó al vagón contiguo, que, afortunadamente hallábase vacío.

Aislados estos dos vagones del resto del convoy fué sofocado el siniestro, sin desgracias personales.

La crisis agraria
Rasgo caritativo

De Sevilla telegrafian que la marquesa de Esquilache ha hecho un donativo de 3.000 pesetas para ser aplicado a las más urgentes necesidades de familias obreras.

En Lora del Río la benemérita ha detenido a seis individuos que entraron violentamente en una finca particular despues de maltratar, para ello, al guarda encargado de la vigilancia de la misma.

Rusia-Japón
La lucha diplomática

Londres.—Desde Portsmouth han telegrafiado al «Times» que Witte ha recibido un despacho del Czar en que se comunica que en la reunión celebrada por el emperador, con los grandes duques y los ministros, se examinaron las últimas condiciones de los japoneses, acordando que Rusia no podia hacer más concesiones que las expuestas por sus plenipotenciarios.

En Tokio
En la capital del Japón, el espíritu popular muéstrase pesimista y dado a creer inevitable la continuación de la guerra.

Por el contrario los círculos diplomáticos y militares abrigan esperanzas de un arreglo pacífico.

Dícese que el gobierno japonés ha trasmitido órdenes a sus enviados en Portsmouth para que transijan en cuestiones secundarias, pero no en las referentes al pago de la indemnización de guerra y a la cesión de la isla de Sakalino.

Coméntanse las conferencias que despues del Consejo de ministros, cele-

bró el conde de Katsura con el embajador de Inglaterra.

Tambien conferenció con los ministros de Guerra y Marina y con el Ministro de Estado, guardó absoluta reserva de lo tratado en todas estas entrevistas.

Los delegados rusos
Mr. Witte y Mr. Rousé han celebrado una conferencia de tres horas, redactando despues un extenso telegrama a Rusia detallando las proposiciones de Roosevelt al intervenir aconsejando a Rusia la terminación de la guerra.

En los actuales momentos la intervención del presidente de los Estados Unidos, es el hecho que más mantiene en sus esperanzas a los partidarios de la paz.

De madrugada
Tamagno, gravísimo

Madrid 22 (1 madrugada.)
Telegramas de Milán refieren que el famoso tenor Tamagno se halla gravemente enfermo, al extremo de que se teme un funesto desenlace.

Reunión pontificia
Un despacho de Roma asegura que en breve Su Santidad convocará a una reunión a todos los Nuncios y Delegados apostólicos, al objeto de estudiar y discutir la situación del Vaticano ante las principales potencias extranjeras.

Sociedad Trilladora
El día 28 del corriente mes de Agosto a las once de la mañana se sustituirán en la villa de Mendigorría y en el domicilio de don Juan Suescun, sobre 1300 robos de cebada bajo el tipo y condiciones que se leerán en el acto del remate.—El presidente, Bernardo Lorenz.

El coche
de los señores Jaen y Compañía saldrá de Estella para Pamplona desde el día 22 del corriente a las seis de la mañana, siendo el precio del asiento dos pesetas.

Pérdida de hebillas
La persona que hubiese encontrado una hebillas de plata se servirá entregarla en la calle de la Merced núm. 51 tienda y se gratificará.

Academia preparatoria
para el ingreso en las militares

Dirigida por los Capitanes de Infantería, Exprofesores de la de su arma, don Carmelo García Conde y don Justino Arcecho y el primer teniente de Caballería don Fernando Ochoa Rodríguez, Profesor que ha sido de distintas Academias de preparación.

El curso dará principio el 1.º de Septiembre.

Se establecerán dos secciones diarias. Honorarios: 45 pesetas. Aprobados sin plaza 25 id. Huérfanos de militar ó marino muerto en campaña y clases é individuos de tropa, precios convencionales.

Pídanse detalles y reglamentos a la Dirección calle de Dormitoria 7 piso primero.

Gran surtido en postales
de última novedad.

Se hacen toda clase de impresos, especialidad en carteles, programas y billetes últimos modelos.

Imprenta de Román Velandia, San Nicolás 15 y 17, 15-2 (a)

Venta de yeguas
En la villa de Faldes, ces. Navarra, se desean vender dos yeguas de primera, una de nueve años y cargada y otra de cinco cargada y con rastro; el que las desee tanto en junto como por separado puede entenderse con Isidoro Armendariz en la misma villa.

PRIMER ANIVERSARIO

D.ª Josefa Lacunza y Martinez

Viuda de don Cipriano Ochoa

QUE FALLECIÓ EL DIA 20 DE AGOSTO DE 1904

R. I. P.

Sus sobrinos y demás parientes

Suplican a sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir a la función de aniversario que en sufragio de la misma se celebrará en la iglesia parroquial de San Nicolás, mañana miércoles, 23 del actual, a las once de la mañana.

Todas las misas que se celebren ese día en dicha iglesia podrán aplicarse por el alma de la finada.

El duelo se despide en la iglesia.

Pamplona 22 de Agosto de 1905.
Domicilio: Dos de Febrero, 1.

Don Hipólito Ehecón y García

FALLECIÓ EL DIA 24 DE AGOSTO DE 1904

R. I. P.

Su viuda, hijo, hermanos políticos y demás parientes

Suplican a sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir a la función de aniversario que se celebrará mañana miércoles, 23 del corriente, en la parroquia de San Juan Bautista, a las once de la mañana.

El duelo se despide en la iglesia.

Pamplona 22 de Agosto de 1905.
Domicilio: Carmen, 10 2.º

Anuncios recomendados

Venta de malacate Se vende un malacate casi nuevo; informarán calle Nueva núm. 12 en 6-6 p

Una viuda de 40 años, desea colocarse como ama seca ó para servir á familia poco numerosa. Informarán Tejería 21, tercero. =5

Se vende un violín con su método Javier 6 segundo piso. =5=5

Vacas en venta Se venden 3 vacas lecheras, dos de Holanda y una de Burdeos, dos recién paridas. Darán razon San Anton 49. =6

Bañeras y duchas Variado surtido en todas sus formas **LÁMPARAS ELÉCTRICAS** De superior calidad marca «Polarlamp» de la fábrica Argui-Ona de Pamplona. Precios sin competencia: Para pedidos dirigirse á T. Garayoa, Calle Javier número 2, Pamplona. 30-16

Nodriza Hay una casada, primeriza, de 25 años, de un mes de leche, que desea criar; razón Mañeta 18 primero. =3

Arriendo de casa en la Magdalena. Se arrienda casa, pajar y cuadra por mil quinientas pesetas, para tiempo de quince años. También se facilita terreno para el cultivo. Informes Bajada á Carnicerías número 10 tienda. —Francisco Sáez. 19 20 22 3-3

Ocasión Por ausentarse su dueño, se vende una casa en buenas condiciones y en un punto céntrico de esta población que reditúa el 5 por 100 fuera de gastos. Informarán calle Javier número 10 toda la casa. =3-2

Sustitutos navarros Se admiten en San Gregorio 34 segundo piso. Premio: 1000 pesetas. =51

Coches en venta Se venden semi-nuevos: un ómnibus con pesante bajo para 14 asientos interior; un familiar para seis: una berlina charens ligera para cuatro y un landaue; todos ellos en buenas condiciones y precio arreglado. Para informes Félix Eguiluz, Constitución 7, Vitoria. =25-25

Profesora de música Desde 1.º de Septiembre próximo dará lecciones de dicha enseñanza la profesora María del Camino Villanueva. Estafeta 61 piso tercero izquierdo. =2

Venta Se halla de venta un solar en el barrio de la Rocha de Pamplona. Quien desee comprarlo podrá enterarse de la titulación y demás antecedentes en la Notaría de don Juan Miguel Astiz, calle de los Mártires de Cirauqui (antes San Antón número 1, 2.º) =3-3

Nodriza Se necesita una para criar un niño en casa de la nodriza. Informarán calle de la Merced número 31 cuarto piso. =3-2 g

Yrazu y Compañía BANCA Calle Moreno, 967, Buenos Aires Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) á quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas. 134-72

Sustitutos Se admiten con buen premio. Mayor 2, 3.º, Tomás Ibarregui. 30-12

Ocasión Se venden cinco cubas nuevas de roble seminuevas de 140, 100, 80, 20 y 15 cargas de cabida cada una por la mitad de su coste. Además una prensa, pisadora, una bomba y 20 comportas de collos de hierro. Igualmente un carro para dos caballerías y un macho de doce años de buena alzada y bueno para varas de carro. Para informes dirigirse San Antón 56 piso tercero ú en Píllas á don Benito Arizpeleta. =6-3

Guarnicionero y bastero Se necesita un oficial de guarnicionero y un aprendiz de guarnicionero con algunos conocimientos de bastero. Informará don Niconor Leache, vecino de Sangüesa. =3 p

Es el primero y el más acreditado! Desconfiarse de los imitadores, que no solo intentan imitar el producto, sino que copian nuestro nombre de **CALLICIDA** y hasta la forma de nuestros anuncios para sorprender al público. Ninguno es de tan seguro resultado como el **CALLICIDA**. Exíjase el nombre de **ESORIVA**. Véndese en todas las farmacias, droguerías.

CALLICIDA ESCRIVA

22 años de éxito creciente! en curación los **CALLOS** y **DUREZAS**. Es inodoro, no mancha. De aplicación sencillísima. Calma el dolor. Siguiendo las instrucciones se obtiene una curación radical. **6 REALES FRASCO** Depósito general: Vda. de J. Escrivá, farmacia de la Estrella, Fernando VI.

Servicios DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales saliendo de Barcelona cada cuatro sábados ó sean 7 de Enero, 4 Febrero, 4 Marzo y 29 Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 17 Agosto y 16 Septiembre, 24 Octubre, 11 Noviembre y 9 de Diciembre, directamente para Port Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Cuba y Méjico.—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba, centro de América, y Norte y Sur, del Pacífico.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata, con trasbordo en Habana.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 13, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto-Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico.

Línea de Fernando Poo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Casablanca, Mazagan y otros puertos de la costa occidental del Africa y Golfo de Guinea.

Línea de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Valencia el 8, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Tánger.—Salida de Cádiz: lunes, miércoles y viernes. Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados.

Línea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, y de Cádiz el 28 de cada mes directamente para Casablanca, Mazagan, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene Establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que lo sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

ANEMIA

Hemoglobina Deschiens

Principio ferruginoso vital de la sangre. El mas poderoso de los reconstituyentes. Prescrito por todas las notabilidades médicas. Devuelve rapidamente fuerzas, apetito y colores. Reemplaza la carne cruda no ennegrece los dientes, no restringe, no cansa el estómago. Conviena a todos los debilitados, a las mujeres y a los niños.

VINO, Jarabe, Elixir, Drageas, GRANULADO

Desconfiarse de las imitaciones y exigir el nombre **DESCHIENS** y la firma **ADRIAN. PARIS**

Motor eléctrico Hace falta un motor eléctrico de cable y mando ó dos cables. Informarán en esta Administración.

4 á 8 pesetas por dia

Se desean personas de ambos sexos para trabajar con nuestra máquina de hacer calcaeta, simple y rápida; trabajo seguido todo el año á domicilio, sin experiencia. La distancia no importa y vendemos vuestro trabajo. Dirigirse:

Compañía LA COLMENA E. E. E. 5, calle Elisabets—Barcelona

ABONOS QUIMICOS

Sociedad anónima CROS

PRINCESA, 21.—BARCELONA

Superfosfatos.—Nitrato de sosa.—Sulfato amónico.—Sales de potasa etc., etc.

Depósitos en los principales Centros Agrícolas de España.

En la provincia de NAVARRA pidanse precios y noticias mercantiles al Sr. Delegado de la Sociedad Anónima CROS.—Pamplona. OFICINAS Y ALMACEN PAMPLONA, calle Nueva núm. 123. 90=16

SERVICIOS GRATUITOS Análisis de tierras (1)=Consultas é instrucciones sobre el empleo de los abonos. =Suscripción á la revista «Los Abonos Químicos» y envío de varios folletos agrícolas. Dirigirse al director de las Oficinas de Información Técnica-Agrícola don Juan Gavilán, Zorrilla, 4, principal, Madrid. (1) Remítense por correo 200 gramos.

Baños de Hiermas

(Provincia de Zaragoza)

Temporada oficial: de 1 de Junio á 30 de Septiembre

Médico Director por oposición, Dr. don Aquilino Reyes Escribano.

En estas Termas de origen romano, surgen manantiales múltiples de distinta naturaleza y termalidad, predominando las de aguas clorurado-sódicas sulfurosas, de gran mineralización, temperatura y caudal.

INDICACIONES TERAPÉUTICAS: Reumatismo y escrofulismo en sus variadas formas; gota, clorosis, anemia, sífilis secundaria y terciaria, dermatosis locales; parálisis diversas siempre que no haya degeneración muscular, neuralgias, cardiopatías compensadas, especialmente las reumáticas, las de decrecimiento y las nerviosas; ginecopatías, secuelas traumáticas é intoxicaciones metálicas por el mercurio, plomo, etc.

Las grandes mejoras llevadas á cabo recientemente en los edificios de estas Termas y en los servicios de fonda, las colocan á la altura de las principales de su clase.

Hay Capilla, Telégrafo y Casino. Luz eléctrica en todas las habitaciones. Coches diarios de Pamplona y Jaca al Establecimiento.

Para informes, dirigirse al Administrador de los Baños D. PEDRO MANCHO.

AVISOS IMPORTANTES

Rebaja en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 de Abril de 1904, publicado en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego.

Boletín Religioso

SANTORAL

Día 22 Martes.—Santos Fabriciano y Filiberto, mártires.—Fueron los Santos Fabriciano y Filiberto naturales de Toledo. Desde muy jóvenes aplicaron todos los cuidados al ejercicio de la virtud, y con el piadoso fin de poderse dedicar más libremente al culto del verdadero Dios huyeron del comercio de los hombres, fijando su residencia en un bosque, no lejos de Toledo, fabricando por sí mismos una capilla dedicada á la Madre de Dios. Su vida penitente, sus continuas oraciones y la mortificación de sus inocentes cuerpos fueron agradables al Señor, quien, á pesar de lo escondido y obscuro de su retiro, dispuso que los visitase mucha gente de los pueblos comarcanos, buscando alivio en sus dolencias. Llegó la fama de su santidad y doctрина á oídos del gobernador gentil de Toledo, y habiéndoles hecho comparecer á su presencia, los colocó en la alternativa de sacrificar á los ídolos ó morir. Los santos anacoretas aceptaron lo segundo, y conducidos fuera de la ciudad fueron degollados el 22 de Agosto del año 308.

CULTOS

Oficio de San Timoteo con rito doble y color blanco. En la Catedral.—A las ocho y media horas menores y misa. A las tres y media vísperas y completas; á las cinco y media matines y laudes; á las siete la salve.

El rosario de los esclavos á las ocho. En San Fermín de Aldapa.—Novenario al purísimo Corazón de María. —A las siete con misa rezada. A las siete de la tarde, con plática y gozos. En San Saturnino.—Cuarenta Horas, de seis á ocho de la tarde.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS San Saturnino—Mayor 9-2.º. San Lorenzo.—Casa Parroquial. San Nicolás.—Lindachiquia 20-3.º. San Juan Bautista.—Navarrería—37 2.º. San Agustín.—Dormitoria 11-3.º.

Estafeta local

MERCADO DE CEREALES ROBO

	Reales vellón	Pesetas
Trigo nuevo	23,80	4,19
Avena	18,00	1,84
Cebada	14,50	2,57
Habas duras	20,25	3,60
Idem anchas	22,00	3,56
Beza	20,00	3,37
Maíz	00,00	0,00
Aiscol	17,00	3,08
Girón	17,00	3,03
Alholva	19,00	3,56

GARCEL DE PAMPLONA Existencia del día de ayer: De casas pendientes 26 Arresto mayor 6 En expectación de marcha 9 Total 41

VALORES DE NAVARRA

COTIZACION DE AYER

	PRE CIO
	Anr. Utr.
Deuda provincial al 4 por 100	
Deuda municipal al 4 por 100	102
Crédito Navarro	
La Papelera Española.	
Fábricas del Bidasoa (Vera)	
Id. id. Obligaciones al 5 por 100	
La Vinícola (Campanas)	
Fábrica Mecánica Pamplonesa	
Balneario de Betelu	
Agua de Artes	
Café «Irún»	
Asucarera (Mareilla)	
Asucarera (Tudela)	
La Agrícola, acciones de 500 pesetas	
3.º á 8.º serie con 60 por 100 de desc.	
Electricidad Pamplonesa	
La Vasca Navarra	
Id. completamente liberadas	
Electricidad Bidasoa	
La Actividad, acciones de 100 pesetas	
1.º de 1.000 2.º serie con 2 por 100 de desc.	
Electricidad Irati	
«La Vasconia»	
Agua de Burlada y Belascoain	
Electricidad de Kellea	
Electricidad Tudelana	
Electricidad Industrial Española	
«La Industrial» Sangüesa	
Noria-Bombas de Lezoa	

VIAJEROS

Ayer llegaron á las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes: Don Miguel Perez, don Antonio Galindo y don Rafael Varela.

REGISTRO CIVIL

En Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: Nacimientos.—Varones 0, hembras 0. Defunciones.—Ninguna.

Gran Balneario de Betelu (Navarra)

TEMPORADA OFICIAL DESDE EL 15 DE JUNIO Á 30 DE SETIEMBRE

TRES MANANTIALES DISTINTOS

«Iturri Santu» (Aguas Buenas de España) para enfermos de las vías respiratorias. «Dama Iturri» (Similares á las de San Hilario) para enfermedades de la vejiga. «Carmelo» (Similares á las de Cestona) para afecciones gástricas, infartos del hígado. Servicio hidroterápico de primer orden. Estufa de desinfección. Espléndida cocina á cargo de un nuevo y reputado fondista. Gran confort. Capilla con culto diario. Extraordinarias mejoras en todos los servicios. Parques, Sports, Gimnasio, Sala de armas. Gabinete fotográfico. Alumbrado eléctrico. Correo y telégrafo. Rebaja y mejora en el servicio de coches.

Representante para la Península: Sres. España Hermanos, calle Cervantes, 20, Madrid.—Para informes dirigirse al señor Administrador en el propio balneario, don Enrique Moreno. =13

«La Navarra Agrícola», —ESTAFETA, 71, Pamplona.—

Abonos para todas cosechas y cultivos con análisis garantizados.—Superfosfatos.—Sulfato de potasa.—Sulfato de hierro.—Sulfato de cobre.—Nitrato de sosa.—Cloruro de potasa.—Escorias Thomas. Semillas de hortaliza, flores y forrajeras de absoluta confianza. Arados de varias marcas Pulverizadores, Azufradores.—Máquinas para ingeritar.—Espino artificial, etc., etc. Dirigirse á M. Erro y Compañía, Estafeta, 71, Pamplona.

Chocolates y Cafés

—DE LA—

Compañía Colonial

TAPIOCAS Y THES.

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

LA CATALANA

Sociedad de seguros contra incendios á prima fija

37 AÑOS DE EXISTENCIA

GARANTIAS

Capital social: Ptas. 5.000.000 18.294.501-73

Reservas y primas 13.294.501,73

Capitales asegurados en 31 de diciembre de 1901: Pesetas 1.853.123.423-53

Fondos colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía

Siniestros satisfechos 5.233 que importan pesetas 7.632.260-00

¿Guardis hacer un seguro bien garantido?

Asegurados de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conozcáis personalmente LA CATALANA que asegura á primas más económicas que ninguna otra Compañía.

El comisionado principal, SEBASTIAN GASTEARENA.—Oficinas: Plaza del Castillo 36, PAMPLONA.

La Union y el Fenix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

Cuarenta años de existencia.

Seguros sobre la vida.— Seguros contra incendios.

Subdirector de la Compañía en Navarra. Vicente Santesteban, Constitución 49, Pamplona.

Pasatiempos

CHARADA

Remitida por «Flor de mayo»

Yo «prima tres» muchas cosas, entre ellas malas corillas, cigarrros de mil collitas y de hojas secas de rosas. También «prima tres» romances diciendo que mi rival lo pasa bastante mal, pues lo «prima dos» en lance. Desde que se dió por «todo» mi adversario se dedica á escribir en la «mascá» la nota «tercia» tan solo.

BUZON.

«Kikiriki».—Admitidos los dos pasatiempos. «Ahencó Uarg».—Oh, eso es la mar de cómodo. ¿Qué no se sabe hacer pasatiempos? Pues se copia verdad? Será mejor que se dedique usted á las soluciones nada más, con la consiguiente resignación.

«El pájaro berde».—Hombre ¡porqué se obstina V. en hacer charadas de cinco versos, de no hacerlas como Dios manda? ¿No vé V. que siempre queda un verso que se sale del tintero? Admitida una tarjeta. «Uno que al subir los escalones tropieza en uno».—Vaya, pues tenga V. mucho cuidado con esos tropezones, y no se le ocurra hacer de estos pasatiempos sin pies ni cabeza. Porque aquí tropieza y cae... al cesto.

«Pichichi el torero».—No puedo complacer á V. porque esta es una sección de pasatiempos: Para anuncios y reclamos dirigirse al Sr. Administrador del periódico. «Uno que ya no pide permiso».—Vea Vd. de arreglar ese tercer verso, que no está bien hecho. «Cabezca mixto».—Entra en turno. «El tio Borrascas».—Se admite solamente la última charada. La primera, aunque se vé en ella que tiene V. facilidad, no está bien hecha en su principio. «Don Lolo».—¿No habíamos quedado en que era V. un eopista? Pues no hay que suponer nada.

Solución á la tarjeta publicada el día 19. Alberto Larrondo. Han remitido soluciones exactas: «Komura» «Senén» «Coke Wak» «Flor de lis» «Una rubia ideal» «M. O. el cubero» «Cupido» «Flor de loto» «Don Juan Tenorio» «El director de escena» «Cabezca mixto» «El fogonero núm. 36.» «Rosamelia» «Un ruso-japonés» «Flor de mayo»

DON CANDIDO.